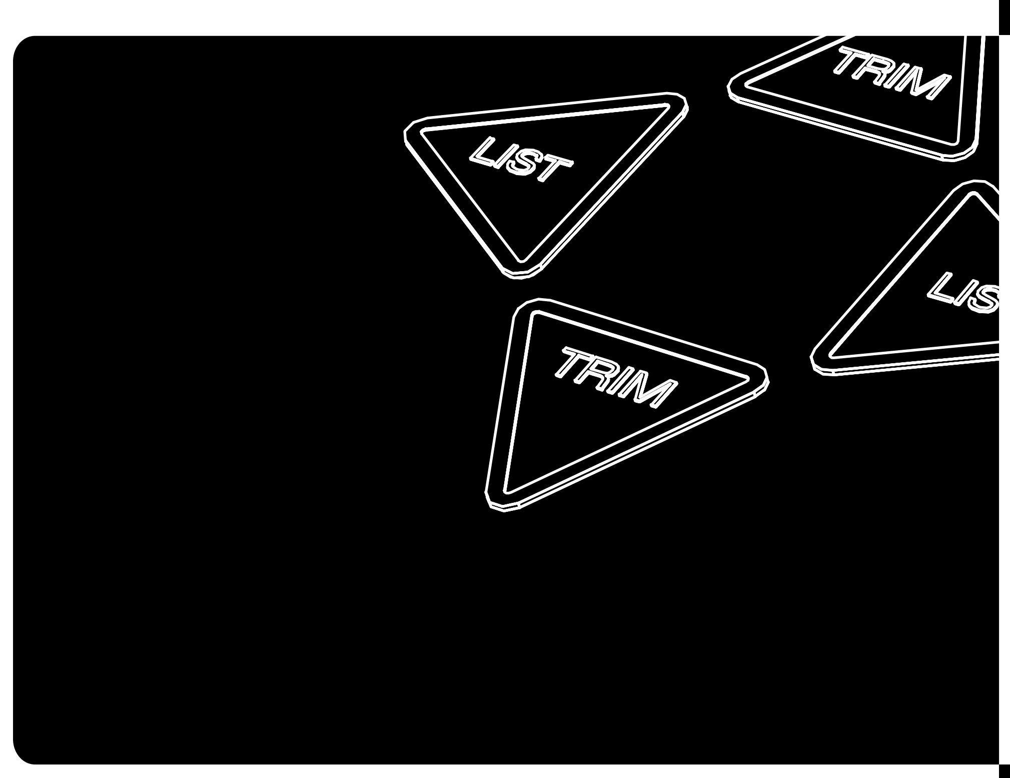


HUMPHREE®

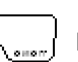
GUÍA RÁPIDA PARA EL USUARIO

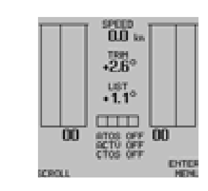
ESPAÑOL

Idiomas adicionales disponibles en
www.humphree.com

SISTEMA DE INTERCEPTACIÓN

Encendido y apagado del sistema

ENCENDIDO
Pulse el botón ON/OFF  para encender el sistema Humphree.



APAGADO
Para apagar el sistema Humphree, mantenga pulsado el botón ON/OFF durante más de 2 segundos. A continuación se visualizará el menú Turn Off System (Apagar el sistema).

Turn Off System
TURN OFF
SELF-CLEANING
Interval (+)(-) 24 hrs
Start After (+)(-) 8 hrs
SCROLL OK

Pulse la tecla OK para apagar el sistema.

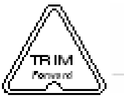
AUTOLIMPIEZA
Para apagar el sistema con autolimpieza, vaya a Interval (Intervalo) y utilice las teclas (+) (-) para establecer el intervalo de limpieza (tiempo entre cada limpieza) en horas, 12, 24, 48 ó 96.

Vaya a Start Delay (Retardo de inicio) y utilice las teclas (+) (-) para establecer el retardo para el primer ciclo de limpieza.

Vaya a SELF-CLEANING (Autolimpieza) y pulse la tecla OK.

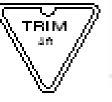
Control de asiento y escora

Asiento hacia delante (proa abajo)
Tanto el interceptor de babor como el de estribor se extienden simultáneamente y la proa de la embarcación baja.





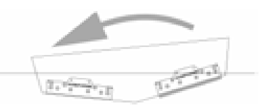
Asiento a popa (proa arriba)
Tanto el interceptor de babor como el de estribor se retraen simultáneamente y la proa de la embarcación sube.





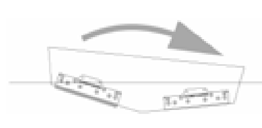
Escora a babor
Los interceptores de babor se retraen, los de estribor se extienden y la embarcación escora a babor.





Escora a estribor
Los interceptores de estribor se retraen, los de babor se extienden y la embarcación escora a estribor.





(Mantenga pulsada la tecla para acelerar el movimiento)

Información de la pantalla principal

Indicadores de posición objetivo (establecida) de los interceptores de babor y estribor.
0 – 100% (el ejemplo muestra una extensión del 54% a babor y 36% a estribor)

Indicadores de posición real de los interceptores de babor y estribor.

La opción de control de la embarcación BASIC no muestra datos de GPS.

Las opciones de control de la embarcación ATOS, CTOS y ACTIVE requieren datos de GPS para funcionar. Solicite a su distribuidor o a Humphree más información sobre estas opciones.

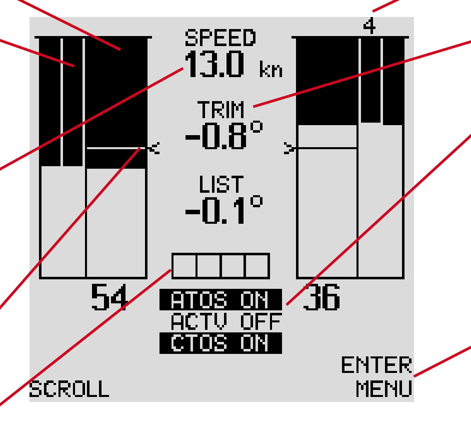
Indicación de la velocidad de la embarcación en nudos.
Indicaciones del estado del GPS:

0.0	GPS OK
ND	No se reciben datos de GPS
FE	Error de formato de los datos de GPS
CS	Error de checksum de los datos de GPS
WA	Advertencia - recibidos datos de GPS sin fijación de GPS (pobre recepción de satélite)

Indicador de posición de asiento ATOS.
Sólo visible cuando ATOS está activado (encendido).

Cuadros informativos que muestran información sobre el estado del sistema. Para obtener más información, consulte el manual del usuario.

La pantalla muestra la instalación de 4 interceptores con ATOS, ACTIVE y CTOS.




Tecla SCROLL   Tecla ON/OFF

Los errores o las advertencias sobre el servo se indican con el número del servo que falla parpadeando.
Para obtener más información consulte el capítulo sobre el estado de la Unidad del servo.

Indicación en grados del ángulo de asiento/escora real de la embarcación.

Indicación de ATOS activado (encendido).
La curva de ATOS que está activa en el menú de configuración de ATOS.

Opciones del menú de la pantalla principal.

Pulse la tecla SCROLL para navegar por las diferentes opciones.

ENTER MENU	Entrar al menú principal
TURN ON/OFF ATOS	Enciende y apaga ATOS
TURN ON/OFF ACTIVE	Enciende y apaga ACTIVE
TURN ON/OFF CTOS	Enciende y apaga CTOS
LOAD MEM 1	Cargar los ajustes de asiento de la memoria 1
LOAD MEM 2	Cargar los ajustes de asiento de la memoria 2
LOAD MEM 3	Cargar los ajustes de asiento de la memoria 3
LOAD MEM 4	Cargar los ajustes de asiento de la memoria 4

Las opciones de control de la embarcación ATOS, ACTIVE y CTOS sólo se muestran cuando la embarcación está equipada con estas opciones. Solicite a su distribuidor o a Humphree más información sobre estas opciones.

Nota: Si faltan los datos de VELOCIDAD, ATOS, ACTIVE o CTOS no pueden activarse (encenderse).

Configuración de memorias de asiento e indicación de asiento/escora

MEMORIAS DE ASIENTO
En las memorias 1-4 pueden almacenarse las posiciones preferidas del interceptor.

En la pantalla principal utilice los botones TRIM/LIST para establecer el asiento de marcha preferido de la embarcación.

Vaya al menú Save to Trim Memory (Guardar en la memoria de asientos). Desplácese al número de la memoria y pulse OK.

Las extensiones guardadas del interceptor pueden ya cargarse a través de la opción del menú TRIM MEMORY 1 - 4 de la pantalla principal.

CALIBRAR LA INDICACIÓN DE ASIENTO Y ESCORA
Vaya al menú Trim Indicator Setup (configuración del indicador de asiento) para poner a cero los ángulos de asiento y escora. Ésta será la referencia de la embarcación.

La calibración de los ángulos de asiento y escora debe realizarse cuando la embarcación se encuentre en aguas calmadas y a velocidad cero.

Desplácese a Set Zero Trim (establecer asiento cero) y Set Zero List (establecer escora cero) y pulse OK. La indicación del ángulo mostrará una lectura próxima a 0.0°.

Configuración de la retroiluminación

Función de atenuación
Utilice los botones (+) (-) para ajustar la intensidad de la retroiluminación (en pasos del 10%).

Menú de configuración de la retroiluminación
Desplácese al menú Backlight Setup (configuración de la retroiluminación).

ENCENDIDO
Enciende permanentemente la retroiluminación de la pantalla y de los botones.
Utilice el atenuador para controlar la retroiluminación.

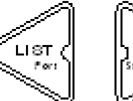
ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO
Cuando se pulsa una tecla, la retroiluminación se enciende durante 5 segundos y después se apaga automáticamente.
Utilice el atenuador para controlar la retroiluminación.

APAGADO
Apaga permanentemente la retroiluminación de la pantalla.

Funciones de teclas especiales

FORCE RETRACT
Force Retract es una función para la rápida retracción de los interceptores.
ATOS se apaga automáticamente y los interceptores se retraen completamente hasta su posición neutral.

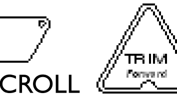
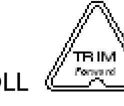
Force Retract se activa manteniendo pulsados ambas teclas LIST simultáneamente durante 0,5 seg.





PUENTE/FLYBRIDGE AL MANDO
Para transferir el mando entre los paneles de control del puente y del flybridge (activar/desactivar teclados del panel de control) se utilizan las siguientes combinaciones de teclas.

Las siguientes combinaciones se pulsan y mantienen pulsadas durante 3 segundos.

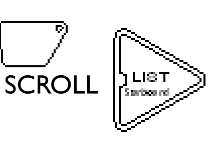
SCROLL

Flybridge al mando



SCROLL

Puente al mando



SCROLL

Ambos al mando

Encendido/apagado de ATOS (si procede)

ATOS sitúa automáticamente la embarcación en su asiento longitudinal óptimo a todas las velocidades para lograr el mejor consumo de combustible y la mejor velocidad.

Encendido de ATOS
Para encender ATOS, vaya a la opción TURN ON ATOS de la pantalla principal y pulse el botón ON/OFF.

Cuando ATOS está encendido, puede compensar manualmente el asiento y la escora utilizando las teclas de flechas para adaptarlos al viento lateral y/o a las diferentes condiciones de carga.

Apagado de ATOS
Para apagar ATOS, vaya a la opción TURN OFF ATOS de la pantalla principal y pulse el botón ON/OFF.

Cambio de la curva de ATOS
La curva de ATOS que va a utilizarse (1-4) puede modificarse en el menú de configuración de ATOS desplazándose a ATOS Curve (Curva de ATOS) y utilizando los botones (+) (-) para seleccionar la curva deseada.

Pautas para el usuario.
En condiciones de aguas calmadas, es preferible utilizar el modo ATOS para optimizar el asiento de marcha de la embarcación y lograr la velocidad de crucero más elevada y el mejor consumo de combustible.

Utilice los botones de asiento y escora para compensar manualmente la embarcación en modo ATOS.

Encendido/apagado de ACTIVE (si procede)

El sistema de control de crucero ACTIVE controla el asiento y la escora en combinación con la amortiguación en movimiento (estabilización) para obtener el mayor confort a bordo.

Encendido de ACTIVE
Para encender ACTIVE, vaya a la opción TURN ON ACTIVE de la pantalla principal y pulse el botón ON/OFF.

Apagado de ACTIVE
Para apagar ACTIVE, vaya a la opción TURN OFF ACTIVE de la pantalla principal y pulse el botón ON/OFF.

Pautas para el usuario.
Con mares de proa y de popa es preferible utilizar el modo ACTIVE con control de paso y balanceo.

Con mar de través es preferible utilizar el modo ACTIVE sólo con control de balanceo para contar con el máximo rendimiento de la estabilización de balanceo. Encienda ATOS para eliminar el control de paso ACTIVE. ATOS controlará el paso del barco.

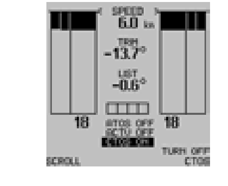
Utilice los botones Trim y List para establecer el asiento y la escora deseados en el modo ACTIVE.

Encendido/apagado de CTOS (si procede)

CTOS (Sistema de optimización de giro coordinado) se utiliza para establecer el ángulo del asiento cuando la embarcación gira para obtener la comodidad a bordo y la capacidad de giro máximas.

Encendido de CTOS
Para encender CTOS, vaya a la opción TURN ON CTOS de la pantalla principal y pulse el botón ON/OFF.

Apagado de CTOS
Para apagar CTOS, vaya a la opción TURN OFF CTOS de la pantalla principal y pulse el botón ON/OFF.



Pautas para el usuario.
Utilice los botones de asiento y escora para compensar manualmente la embarcación en modo CTOS.

